

Distr.: General 2 October 2015

Russian

Original: English, French and

Russian

Европейская экономическая комиссия

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

Шестьдесят вторая сессия

Женева, 8 октября 2015 года
Пункт 3 b) ii) предварительной повестки дня
Деятельность и административные функции
Исполнительного совета МДП —
Административные функции Исполнительного совета
МДП и секретариата МДП:
Процедура финансирования деятельности
Исполнительного совета МДП и секретариата МДП

Предложение по бюджету и смета расходов на 2016 год

Резюме

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 8 статьи 13 приложения к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП должны быть одобрены Административным комитетом.

- 1. В соответствии со статьей 13 приложения 8 к Конвенции Исполнительный совет МДП подготовил настоящее предложение по бюджету и смету расходов для обеспечения своей деятельности в 2016 году. Предложение по бюджету и смета расходов, содержащиеся в настоящем документе, будут окончательно доработаны и одобрены ИСМДП на его октябрьском заседании. Любые возможные изменения, согласованные ИСМДП на вышеуказанном заседании, будут отражены в исправлении к настоящему документу.
- 2. Предложенная смета расходов на 2016 год оценивается в 1 632 850 долл. США с учетом вспомогательного обслуживания программ (см. приложение I), отображая уменьшение на 2 260 долл. США в сравнении с утвержденным бюджетом и сметой расходов ИСМДП и секретариата МДП на 2015 год. Изменения в проекте сметы расходов отображены подробно в статьях расходов в приложении I.
- Кроме того, ООН требует сохранения операционного наличного резерва на уровне 15 % от предполагаемых годовых расходов для покрытия колебаний курса валюты, недостачи и оплаты окончательных расходов, включая возможные обязательства по уплате долгов. Поэтому в 2016 году понадобится операционный наличный резерв, эквивалентный 216 750 долл. США (т.е. 15 % от 1 445 000 долл. США). Таким образом, сумма требуемых средств на 2016 год оценивается в 1 849 600 долл. США. Однако, с учетом предполагаемого балансового остатка на 31 декабря 2015 года, который может использоваться в 2016 году (203 783 долл. США, включая взнос 2014 года 12 523 долл. США, сделанный 12 марта 2015 года), реальная дополнительная сумма, необходимая на 2016 год, оценивается в 1 343 939 долл. США. Средства в размере 305 000 долл. США, перечисленные в виде исключения МСАТ в 2004 году и предназначенные для использования в случае разрыва соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ, а также сумма в 307 100 долларов США для покрытия расходов, связанных с приемом на работу и увольнение, останутся нераспределенными и будут переходить из года в год до тех пор, пока они не понадобятся (см. приложение II).
- 4. В настоящее время предполагается, что в 2016 году будет выдано около 1 550 000 млн. книжек МДП. В соответствии с таким сценарием потребуется сбор в размере 0,87 (округленно) долл. США с каждой книжки МДП, с тем чтобы сформировать доход для покрытия суммы дополнительных средств в размере 1 343 939 долл. США, необходимой на 2016 год.
- 5. Приложение 2 к документу ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89 оговаривает шаги, процедуру и временной график для финансирования деятельности ИСМДП.

Приложение I

Проект сметы расходов на 2016 год

Программа: Исполнительный совет МДП (ИСМДП) и секретариат МДП (Наименование Целевого фонда: "Международные дорожные перевозки - МДП"; Счет № ЕСЕ-0894-E211-2233)

	Сумма	
Статья расходов	(в долл. США)	
Проектный персонал	957 000	
Административный вспомогательный персонал	280 000	
Услуги и путевые расходы консультантов	30 000	
Путевые расходы на служебные поездки	70 000	
Командировочные экспертов	50 000	
Обучение персонала	10 000	
Оргтехника и офисное оборудование	12 000	
Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования	2 000	
Услуги внешних субподрядчиков	25 000	
Общие операционные расходы	9 000	
Промежуточный итог	1 445 000	
Вспомогательное обслуживание программы (13%)	187 850	
Итого	1 632 850	

Потребности в ресурсах для Целевого фонда МДП в 2016 году

Проектный персонал – 957 000 долл. США

Предполагаемая сумма в 957 000 долл. США по этой статье расходов отражает уменьшение на 47 500 долл. США и предназначена для покрытия в течение одного года расходов по зарплате и связанных с этим расходов¹ пятерых экспертов на срочных контрактах: одного эксперта по таможенным вопросам, одного юриста, двух экспертов по компьютерным информационным системам и одного младшего сотрудника по программам.

Уменьшение в 2016 году связано с тем фактом, что прошлом году была проведена комплексная процедура найма секретариата МДП, в ходе которой расходы на заработную плату оценивались таким образом, чтобы покрыть расходы по набору международного персонала с максимальным коэффициентом иждивенчества (пособия и льготы, предоставляемые сотрудникам ООН в соответствии с действующими Правилами о персонале), с тем чтобы набор наиболее подходящих кандидатов не был ограничен или затруднен бюджетными ограничениями. После завершения процесса найма, оценки на 2016 год основываются на фактических расходах на заработную плату действующих сотрудников наряду с резервами на ежегодное повышение оклада персонала. Дополнительные средства оцениваются только для замещения

 $^{^{1}}$ В соответствии с положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

должности таможенного эксперта вследствие перехода эксперта, занимавшего эту должность, на другую работу.

Административный вспомогательный персонал – 280 000 долл. США

Предполагаемая сумма в 280 000 долл. США по этой статье расходов отображает увеличение на 5 000 долл. США и предназначена для покрытия расходов по заработной плате и связанных с этим расходов² двух сотрудников по административной поддержке в течение одного года. Небольшое увеличение в 2016 году связано с реклассификацией одной из двух должностей категории общего обслуживания до более высокого разряда, с тем чтобы надлежащим образом отразить обязанности сотрудника, занимающего эту должность.

Услуги и путевые расходы консультантов – 30 000 долл. США

Предлагаемая сумма в 30 000 долл. США по этой статье расходов, оставшаяся на прежнем уровне, предназначена для покрытия расходов на консультационные услуги, связанных с выполнением возложенных задач.

Путевые расходы на служебные поездки – 70 000 долл. США

Предлагаемая сумма в 70 000 долл. США отображает увеличение на 20 000 долл. США и предназначена для покрытия путевых расходов проектного персонала и Секретаря МДП. Увеличение в 2016 году связано с ожидаемым присоединением новых стран, что приведет к возросшей потребности в поездках в целях укрепления потенциала. Кроме того, в случае присоединения новых стран прогнозируется увеличение поездок сотрудников на дальние расстояния.

Командировочные экспертов – 50 000 долл. США

Предлагаемая сумма в 50 000 долл. США по этой статье расходов отображает увеличение на 20 000 долл. США и предназначена для покрытия суточных расходов девяти членов ИСМДП, а также экспертов, приглашенных принять участие в семинарах и рабочих совещаниях МДП. Увеличение в 2016 году связано с увеличением размера суточных в Женеве, а также ожидаемым проведением сессий ИСМДП за пределами Женевы и возможным проведением дополнительных сессий.

Обучение персонала – 10 000 долл. США

Предлагаемая сумма в 10 000 долл. США по этой статье расходов, оставшаяся на прежнем уровне, предназначена для покрытия расходов на обучение сотрудников секретариата МДП.

Оргтехника и офисное оборудование – 12 000 долл. США

Предлагаемая сумма в 12 000 долл. США по этой статье расходов, оставшаяся на прежнем уровне, предназначена для покрытия расходов на приобретение и замену соответствующего электронного и компьютерного офисного оборудования (персональные компьютеры, принтеры, копировальный аппарат, факс, офисная мебель и т.д.), включая оборудование и программное обеспечение для банка данных.

² В соответствии с положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования – 2 000 долл. США

Предлагаемая сумма в 2 000 долл. США по этой статье расходов, оставшаяся на прежнем уровне, предназначена для покрытия расходов на ремонт и текущее обслуживание офисного и компьютерного оборудования (персональных компьютеров, принтеров, копировального аппарата, факса и т.д.).

Услуги внешних субподрядчиков – 25 000 долл. США

Предполагаемая сумма в 25 000 долл. США, оставшаяся на прежнем уровне, предназначена для покрытия расходов на аренду залов заседаний, устный и письменный переводы, печатание учебных пособий с использованием внешних возможностей, представительские мероприятия, телефон/факс, разные расходы и т.д., связанные с семинарами МДП и совещаниями ИСМДП, организуемыми за пределами помещений ООН.

Общие операционные расходы – 9 000 долл. США

Предполагаемая сумма в 9 000 долл. США отображает увеличение на 500 долл. США по этой статье расходов и предназначена для покрытия издержек на услуги связи (т.е. почтовые услуги, факс, междугородние звонки, почтовые отправления), рекламный материал Конвенции МДП и другие расходы. Увеличение в 2016 году может быть непосредственно отнесено к некоторому увеличению стоимости печати рекламных материалов, подготавливаемых для новых присоединяющихся стран.

Приложение II

	Целевой фонд для технического сотрудничества на местах					
	Международные дорожные перевозки - МДП Балансовая ведомость (в долл. США)					
	DWWW. Depositor (2 Activity Chairs)					
(1)	Планируемые расходы на 2016 год:					
	Планируемые на 2016 год расходы, прямо связанные с проектом			1 445 000		
	13 % Вспомогательное обслуживание программы			187 850		
	15% Операционный наличный резерв (1 445 000 долл. США x 15%) ¹			216 750		
	Планируемая общая сумма расходов на 2016 год (округленно)			1 849 600		
	Оценка средств по состоянию на 31 декабря 2015 года:					
	Фактический баланс по состоянию на 31 декабря 2014 года	1 415 722				
	(включая полученный в 2014 году взнос за 2013 год в размере 206 162 долл. США) 2					
	Взнос за 2015 год (полученный 15 ноября 2014 года)	1 132 822				
	Взнос за 2014 год, полученный в 2015 году (перечисленный 12 марта 2015 года)	12 523				
	Всего средств по состоянию на 31 декабря 2014 года		2 561 067			
	Вычеты: (нижеследующие оценочные суммы включают 13% на вспомогательное обслуживание программы)					
	Планируемые расходы на 2015 год оценочно	1 443 306				
	Расходы при приеме на работу и увольнении (переходит из года в год)	307 100				
	На случай досрочного прекращения соглашения ЕЭК ООН/МСАТ (переходит из года в год)	305 000				
			2 055 406			
(2)	Итоговый положительный баланс по состоянию на 31 декабря 2015 года для					
	использования в 2016 году (оценка)			505 661		
(3)	Оценка дополнительных средств, требуемых для деятельности в 2016 году [(1) –(2)]					
	(округленно)			1 343 939		
	Примечание 1: Операционный наличный резерв будет использован в случае закрытия секретариата МДП дополнительно к условию об увольнении.					
	Примечание 2: См. документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/15.					